

FOAIE

пентрѣ

МШТЕ, ШІМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№. 17.

Luni 27. Aprilie.

1842.

ЛЪКЪІТОРІІ САТЪЛЪІ. *)

Съ 'квѣне ане ажѣта зпѣе не алдіи; ачеаста есте леѣеа Евангеліи. Кѣт де не плѣкѣт есте а вѣдѣи чѣневаш пѣмаі пентрѣ сѣне, фѣрѣ асѣ гѣндѣ ла даторіа д'а ажѣта не алдіи! Ажѣторѣл че фачет зпѣе алтора дѣне драгостеа шѣ зпѣреа дѣнтре пої, шѣ ачела каре ажѣтѣ не апроапеле сѣѣ дѣне пѣнорочірі, ва фѣ фѣрѣ дѣноріалѣ ажѣтат ла але сале.

Іоан К . . . шѣ фемееа са М . . . ера лѣкѣиторѣ дѣне сатѣл Л . . . Еї авеа чѣнчѣ копіи шѣ дѣнеа дѣкѣ шѣ не тѣта лор каре ера акѣм вѣтрѣлѣ, пѣнѣтѣнчоасѣ шѣ оарѣт. Ера тѣлт пентрѣ вѣнѣла Іоан, дар ел кѣ шѣка шѣ пѣтереа вѣрѣдѣлѣ сѣѣ дѣнтѣпѣна тѣрѣвѣнѣеле лор, шѣ дѣне кѣтѣ вѣреме дѣрѣна

*) Din Веститоріѣл вѣсеріческ. Кѣ ачест прѣлеж не дѣнет де даторіе а дѣсетѣпа, кѣтѣкѣ пої кѣ чеа маї тѣре пѣрѣре де рѣѣ лѣасерѣм дѣреа десѣре дѣчетѣреа ачестеї Фоді періодіче, каре дѣнѣрѣвѣ кѣ Медітацііле реліціоасе дѣне анії 1839 шѣ 1840 дѣвѣрѣ дѣне шѣнѣле Ромѣнѣшеї о адевѣратѣ комѣоарѣ де дѣвѣдетѣрѣ морале теоретіче шѣ практиче. Фоділе се тѣнѣрѣа ла Бзеѣ шѣ дѣкѣт шѣнѣ ексѣмплѣре де вѣндѣт се маї аѣлѣ. Прѣдѣл есте пѣмаї зпѣ галѣен.

лѣї дѣшѣ да рѣдѣл сѣѣ, пѣтѣроаса фаміліе алѣї Іоан пѣ ера лѣнѣсѣтѣ де пѣїне.

Дѣнтрѣшѣ ап, не кѣнд сѣѣ апропѣесе сечерішѣл, Іоан шѣ фемееа са фѣрѣ ізвѣці а тѣнѣдої де о кѣтѣплѣтѣ воалѣ, вѣрѣватѣл зѣчеа слѣбѣног шѣ пѣнѣтѣнд лѣкѣра нѣтѣк; фемееа ера дѣне челе маї гѣрозаве дѣрѣрѣ, лѣнѣсѣці де тоатѣ тѣнѣгѣереа: пѣмаї преотѣл сатѣлѣ вѣндѣ дѣне тѣнѣгѣіа дѣнѣзле ажѣтоареле, че дѣне асѣменеа вѣремі маї кѣ о севѣре реліціеа дѣне тѣрѣторілор. Непорочѣтѣл Іоан пѣ пѣтеа сѣѣ маї сѣфѣре шѣ сѣ тѣнѣгѣіа зѣкѣнд: че о сѣѣ фак непорочѣтѣл? іатѣ вѣремеа сечерішѣлѣ; пѣ почѣѣ сѣѣ лѣкѣре; дѣрѣна меа, хѣрапа пентрѣ іарѣлѣ сѣѣ прѣнѣдѣше, че вѣнѣ фаче!

Дѣне адевѣр, гѣрѣѣ пѣтеа чѣнева сѣѣ гѣсѣаскѣ ажѣтор дѣнтрѣо вѣреме кѣнд тоці ера ла дѣрѣнѣле лор, спре ашѣ стрѣнѣе вѣкателе.

Дар дѣне сатѣл ачѣста ера лѣкѣиторѣї преа вѣнѣ: дѣне зѣоа Дѣмѣнѣчѣї адѣнѣндѣсѣ ла Бѣсерікѣ, преотѣл не Амѣвоп леа арѣят непорочѣта соартѣ алѣї Іоан, дѣне дѣнѣшѣндѣо кѣ челе маї зѣмѣлѣтѣре кѣвѣнѣте, де каре тоці мѣнѣкаці дѣндѣтѣ че аѣ ешѣт дѣнѣ Бѣсерікѣ саѣ дѣсѣ ла дѣрѣна лѣї шѣ саѣ апѣкат де лѣкѣрѣ ка сѣѣ іо сечѣре. Ачѣаста ера дѣне адевѣр о лѣкѣрѣре плѣкѣтѣ лѣї Дѣ

mpезеѣ ши зп вѣн мѣлок de a сѣици зѣоа
Dѣминечѣи. Ера о фръмоасъ прѣвѣре, а ве-
dea чѣнева маѣ мѣлт de 60 лѣкръторѣ дп-
тр'о царѣнъ лѣкрънд кѣ сѣргѣицъ.

Ыпѣ сечера, алциѣ гѣтеа знопѣи, алциѣ
лега, алциѣ дѣ кѣра ла арѣе ши алциѣ фѣчае
кѣлѣ; ши ла доѣспрезече чеасѣрѣ сеара,
тоате вѣкателе лѣи Иоан ера сечерате, фѣ-
кѣте знопѣ ши кѣрате ла арѣе.

Сѣракѣл Иоан дѣн патѣл дѣрерѣи, вѣ.
зѣнд не тоѣи ачеѣи вѣнѣ оамени дѣмпрезѣнъ
кѣ преотѣл лѣкрънд, ле мѣлцѣтеа кѣ окѣи
дп пекаѣи дп лакрѣмѣ de рекѣноѣицъ.

Фемеа са ши ел п'аѣ зѣтат ниѣи ода-
тѣ ачест ажѣтор марѣнинос ши дѣи ведеа
чѣнева тот'аѣна гата а ажѣта не алциѣ ла
трезѣицеле лор.

A D D Ѣ N A P E

de челе дѣн таѣѣ

Жатѣмаѣзѣрѣи (фермане) че саѣ дат дѣпъ
времѣи de кѣтрѣ поарта отоманъ Цѣрѣи
ромѣнеѣи.

(Ѣрмане.)

Копѣе дѣптокмаѣ дѣнъ ферманѣл лѣи
Сѣлтан Меетет ал 4леа нестрѣ во-
ерѣ ла агѣл 1663.

Алесѣле дѣнтре Домнѣи неамѣлѣи Месѣи,
чел de акѣм Домн ал Цѣрѣи ромѣнеѣи,
фѣиѣи сѣжрѣнѣтѣрѣле вѣне! Ши воѣ лаѣда
челор марѣи дѣн пѣмѣл Месѣи, Боерѣи аѣ Цѣрѣи
мѣрѣиѣи сѣпѣпереа воастрѣ! Кѣнд ва а-
жѣнѣе ачестъ лѣминатъ порѣнкъ, кѣпоскѣт
сѣ фѣе воѣ фѣндкѣ ши Цара ромѣнеаскѣ
есте клѣропомѣе а стрѣлѣчѣтеѣи поастрѣ дѣ-
пѣрѣѣи;*) кѣ кѣвѣицъ есте сѣ о дѣпѣм-

пѣнет, сѣ о пѣзим, ши сѣ се зѣмреаскѣ
раѣоа (породѣл) еѣ de кѣтрѣ фѣкѣторѣи
de реле, ка сѣ пѣ сѣ маѣ дѣпѣнѣлѣ ниѣи де-
кѣм асѣпра непорочѣтѣлѣи ачестѣѣа пород,
чѣи кѣ вѣкѣрѣе ши пачник се аре, сѣ самене
ши сѣ сечере de вѣнъ вое, фѣндкѣ аша
есте дѣналта поастрѣ воѣицъ. Аша дар'
дп времѣнѣ трекѣтъ кѣ тречерѣ фѣкѣторѣи-
лор de реле дѣптрачел Принѣипат (каре а
фост дѣппотрѣва фѣреѣиѣи дѣналтеѣи поастрѣ
вѣнеѣи воѣицѣи) с'аѣ сѣпѣрат породѣл кѣ хрѣ-
пѣреа чеа фѣрѣ орѣндѣѣалъ ши обрѣзѣнѣѣа
лор, дѣптр'атѣт, дп кѣт аѣ скѣзѣт ши дѣн
чѣнстеа са, ши дѣптр'ачестъ прѣчѣнѣл породѣл
а кѣт'ор ва сате, не маѣ пѣтѣнд сѣферѣи
рѣотѣѣице лор, 'инаѣ лѣсат каселе, ши лѣ-
жѣндѣши копѣи ши невестеле; аѣ фѣѣит сѣ
се аскѣнѣл. Ачестъ дѣпѣмпларе аѣ ажѣне
дп авѣл пострѣ, de ачееа тѣ пѣмѣтѣле
Домн каре аѣ пѣзѣт кѣвѣичоаса сѣпѣпере-
ре, сѣвѣжрѣнѣнд ши алте порѣнѣи але мѣрѣи
меле, кѣ неперѣетареа ши сѣлѣнда та че аѣ
арѣтат кѣтрѣ ачел пород, сѣнт пѣн de
пѣдежде кѣ кѣ дѣпѣленчѣнѣ ши вѣпеле
тале мѣжлоаче пѣмѣтѣле Домн, ши акѣм
те веѣи зѣи дѣмпрезѣнъ кѣ сѣфетѣнѣиѣи тѣи воерѣи
ши веѣи арѣта кѣтрѣ тѣкѣлосѣл пород (ка-
реле de зпѣзѣи аѣ фѣѣит ши саѣ аскѣнос)
мѣжгѣерѣи кѣ тот фелѣл de вѣжѣнде, сѣ-
лѣндѣвѣ сѣл адѣчѣи ла кале ши сѣл дѣп-

тр'ачест ферман, ал лѣи Меетет ал 4леа, чѣ
тѣлѣл Цѣрѣи ера (дѣпъ тѣрѣче): „прѣн тоате
мѣжлоачеле агѣратѣл, ши кѣ челе de сѣнен
словode правѣлѣи окѣрѣмѣѣл ши дѣптрѣ тот
песѣнѣратѣл Менлекет (пѣмѣнт) ал Цѣрѣи
ромѣнеѣи, каре сѣ осѣвѣе кѣ тотѣл дѣнтре
челеланте копѣнѣсѣрѣи але стѣлѣнѣрѣи поастрѣ.“
(Везѣи маѣ не ларг дп Исторѣа Цѣрѣи de Dio-
нисаке, тошѣл ал 3леа партеа а 7леа канѣл
ал 5леа.) Традѣѣѣторѣл.

*) Ачестъ пѣмѣре (de „кѣропомѣе“ а дѣпѣрѣ-
ѣи остане) пѣ с'аѣ маѣ дат Цѣрѣи пѣнъ дѣ-

demnă și a cămăra și a secherea, къ вькьрїе
 днсь: ши де днсамї възъ воїндъ. Іар
 дъпъ ачаста орї каре дїн тагма остъша-
 скъ, саъ дїн алдїи вор маї трече ши вор
 свъбра породъа саъ пе конїи лор, орї лъ-
 крърїе лор, съ въ сіліці къ орї че тіжлок
 асъ педепсі ка піде рьзврѣтїторї, трїмі-
 цанд пѣтеле ши семеле кїпърїлор лор
 дн скрїс, ла преа дълдатъа постръ везїр.
 Дечї, прекъм маї свс дцї скрїѣ, іаръші
 поръчческ съ те вьещї къ пѣтїніи воерї,
 ши съ днтїнзї сътѣнда мїлостївїрї теле
 песте непорочїтъа ачеста пород, каре съ
 роагъ лѣї Demnezeѣ, ши дъпъ внде сѣнт
 аскъпшї сѣї адъчедї, ши ла семъа дн-
 пьрѣдїи теле, съ фїдї свпъшїи. *) (Анъа
 тьрческ 1067.)

(Ва зрма.)

РЪІНЕЛЕ БАЕІ.

Мъреацъ прївїре, свъмпъ днфѣдоша-
 ре днаїнтеа окїзлѣї че admireазъ, ши тѣп-
 гъеще рестрїщеа глорїеї тале, мїстерїоасе
 лъканїе а вїртъдеї ши а пѣдеждеї вечнїче,
 преціос монъмент ал інїмеї че днпревнъ
 къ тїне сѣфере крзїмеа соартеї, адъчере
 аїнїте а тїмпълѣї трекът, ши сімволъа
 рзїпъреї ачелора че те прївеск къ окї дн-
 тънекадї де дърере ши крзїме, ши карїи
 маї непорочїдї декът вої свѣтр ши рзї-
 наре ши дїспреджїре, прїїмеще дрѣнт глор-
 іе о шїкътъръ де лакрїмъ дела інїма че

афлъ дн тїне тьрїреа са пердътъ, адъ-
 постїре дн дїспреджїре, ши рьсплътїре
 днпротїва ачелора карїи петъгъдъїнд глор-
 іа та, дефаймъ сѣфлетъа че цаъ дат ачест
 вьме, прїїмеще ачест свспїн, кареле дн
 ферїчїреа Романъ саъ префъкът днаїнтеа
 тїмпълѣї ши а вьрвьрїеї дн днѣдъшїтъ
 рьсѣфларе, прїїмеще ачестъ ватере де
 інїмъ ка зп съмн де іъвїре ши мїсеравїлі-
 тате. . . Пътѣнт сѣїндїт къ сімделе тар-
 тірїлор патрїеї, сікрїл ероїсмълѣї ши а
 лїбертъдеї рьсърїтъ дн сімъа Romeї, мо-
 нъментъ рзїт дн тръпърїе ачелора, карїи
 фьканд глорїа та аъ апъс къ а лор ть-
 рїре свъ нїзгъа тїранїеї. . . Де кѣте орї
 аъ фост дн вндат сімъа тьѣ къ сімделе
 лїбертъдеї, де кѣте орї глорїа та саъ рь-
 скъмпърат къ преѣл вїртъдеї, де кѣте
 орї фїїндадї аъ фост днтре моарте ши вїа-
 цъ, ши де кѣте орї лъмїма та апроапе де
 асе стїнѣе, маї іѣте декът фьлцъръа аъ
 сѣъръмат воалъа ровїеї! . . Дар іатъ че
 есте фїїнда днаїнтеа тїмпълѣї, ши лїбер-
 татеа днаїнтеа despoticмълѣї! . Іатъ фїї
 славеї тале префъкъдї дн элементъа тьѣ.
 іатъ пѣтереа та сѣвнїатъ де зп крївѣц
 сіндерос, днсъ вїртътеа лор есте тьрїтоа-
 ре ши пѣтеле тьѣ днфрїкошїторїѣ, дн кь-
 тъ време ачест пѣме ва фї мерїтъа оапе-
 нїлор тарї, пьпъ атънчї апалеле сѣферїн-
 деї лор патрїї се вор днподовї къ фанте-
 ле ши пѣтеле лор, пьпъ атънчї адъчереа
 аїнїте ва стоарче лъда ши лакрѣтї. . .
 Пентрѣ че пѣ ам ценїл кълтъторїѣ ка се
 тѣпгъеск тьрїреа воастръ?! се въ днсъ-
 флещеск църъа, ши прїп ентзїаїст се рь-
 сплътеск зїтареа атѣтор веакърї де фа-
 талїтате. . . . Бої ацї тьрїт, ши днпрек-
 нъ къ вої с'аъ днгронат вїада ши ферїчїреа

*)

*) Орїціналъа ачестъї ферманъ вѣн ши алте маї
 тълте че аъ зрмат дъпъ ачеста, съ афлъ дн
 Архїва Сѣ. Мїтрополїї дн Вькьрѣдїї, прекъм
 пѣшїтъа воер Іенаке Вькьрескъ къ днвешї
 шъла са днсетмеазъ.

патріей воастре, кареа іатъ акъм сфъшіатъ
 дп пръзі дпфъдошазъ зп тръп дізмъдъ-
 лат. . . . Прівіре амаръ пентръ ініма ка-
 реа пажпгънд кжнтъ саъ сѣспінь асѣпра
 хотарълор сале, ші кареа къ окі дптѣ-
 пекаді де крѣзіме авіа зъреце лѣтіна че
 Романъ аъ апрінсо, ші кареа акъм дъ
 чеа де пе зртъ дпгълбеніть флакъръ. . .
 Оф! фіе ка дпкъ одатъ ровітел тѣъ лѣккі-
 торіѣ се ці рѣсплътѣаскъ педрентатеа рѣ-
 пітеі екзістенціі, фіе ка дпкъ одатъ ачесте
 сфъръмате сімволе се трізмѣзе дп пер-
 дѣта лор фрѣмѣсецъ, фіе ка рестріѣеа а-
 тжтор веакърі де фаталітате, се еіе звор-
 ръл лор де пе брацъл овосіт де печінсте
 ші ровіе; фіе ка азрора че апъне дп а
 са івіре се вріментвіаскъ асѣпра лакрѣмі-
 лор че аъ дпвдат сіпъл тѣъ. . . Фіе дп
 сфършіт ка віиторімеа кжптжндѣді рестрі-
 ѣеа, се зрзаскъ тѣріреа та.

Г. Вжлкъ.

ФАТА НЕГѢЦІТОРЪЛЪІ.

Новель Історікъ.

Каміола Търінга, фъ чеа маі фрѣмоа-
 съ фечоаръ а Січіліеі, еа ера вестіть пентръ
 а еі фрѣмѣсеце дптокмаі ка татъл еі
 пентръ але лѣі вогъціі; дпсъ дп ал шай-
 спрезечслѣ веак, пѣ ажпсесе дпкъ вре-
 меа, съ кжптпнеаскъ металъл маі тѣлт
 декът пащереа; ші де ачеѣ зрта, ка кѣ
 тоатъ слѣвірѣ ші мінълареа че се да дп
 генерал фрѣмѣсеціі Каміолеі, ші кѣ тоа-
 тѣ лѣкоміа че о пѣщеа авереа Бѣтржпж-
 лѣі Търінга, дар фетіі негѣдеторълѣі, пѣ і
 се івіа пічі зп пецітор маі деосевіт декът
 тіверіі дп класъл еі, шікѣте зп дѣспѣдѣж-

дѣіт дпн рѣпдъл повілімеі, а кърѣі репѣ-
 таціе сіліа пе негѣціторъл пострѣ, сѣі дп-
 кізъ зша пайнтеа пасълѣі. Каміола ера
 сіпгъръл фіѣ ал пѣрпндімор еі, каре о іѣ-
 віа песте тѣсъръ; еа лзасе о едѣкаціе
 дпн ачеле маі стрѣлжчїте ачелѣі веак; ші
 лѣпгъ ачѣаста зпѣа зп дпалт град, де зп
 ценіѣ деосевіт ші де зп дѣх мінънат; дп-
 кредпцатъ де десѣвѣршіреа мерітелор
 сале, дп ера песте пѣтпндъ сѣшї дпкре-
 дпдѣзе віиторъл, зпѣі вѣрват пе каре кре-
 щереа ші овїчпнпнда дп фѣчѣ невредпк
 де а о ціі, орї а о пѣтеа предѣі дѣпъ кѣ-
 віпндъ; апої дака ар фї кѣдетат дптр'алт
 кпн сѣ се знеаскъ кѣ вре зпъл дпн повілі,
 пѣндѣшї дпайнте кѣ мерітел іар дпдеплнї
 пащереа чеа жосіть, атѣпчї еа ар фї фост
 вредпкѣ маі тѣлт де компѣтпміре декът
 де а фї дефѣиматъ; дпсъ еа дпшї фѣкѣсе
 о алте хотѣрѣре, ші ачѣаста ера ка сѣ
 пѣ факъ пічі о алецере каре пѣ ар фї прїі-
 мїть ініміі сале. . . . О време фѣ ачѣстѣ
 інімъ пеатпнсъ, дар дпсфѣршіт о сѣ се
 децѣнте сіпдїріле еі кѣ пе астѣмнѣр.

Прпндѣл Orlando, фрате маі тжпър
 а лѣі Рїга Піетро, сѣ дптоарсе дп ачѣстѣ
 време дпн о кълъторіе че фѣкѣсъ, спре а
 візіта ратѣра Аргаопъ а фаміліеі сале. Ел
 шї а фост агопсіт зп пѣте де вітеаз, каре
 деосевіреа са чеа персоналъ іл асігѣрасе
 дп лѣптеле че фѣрѣ прекѣртаре се дп-
 тѣмпла дптре стѣпжпїреа крещінеаскъ ші
 тохаметанъ, дптре каре ера Спанїа дп-
 пѣрдітъ; ші дпн каре сѣ дппѣртѣшїсе ші
 ел. Інтрїціле лѣі де аморѣрі, ера дп Ара-
 гонїа асеменеа де вестіте дптокмаі ка
 фаптелеі ероїче; дар пентрѣкѣ пе атѣпчї
 пѣ ера дптродѣсе дпкъ газетеле, спре асе
 пѣтеа овѣці хронїка сканделоасъ ачелор

марі, аша нічі ла Січіліа пѣ се аззі, декът пѣмаі вестеа вітежілор лѣі Орландо. — Фрѣтѣседеа, маждриа ші чеа днредатъ істечізне а Каміоліі, феті пегѣдіторѣлѣі, фѣ чеа дін тѣлѣ, че афлѣ прінцѣл ла сосіреі акасѣ; кѣріозітатеа лѣі де лок се днвѣпѣ, ші акѣт кѣѣта кѣ дін-адінсѣл сѣші о поатѣ астѣмпѣра. —

Кѣ тоате бѣ пе ачеле времї але фѣхдалітѣдїі, деосевіреа класѣрілор ера кѣ тоѣл хотѣрѣтѣ, днтрѣ кѣт ла вре о апропіере пѣ сѣ пѣтеа нічі гѣнді; дар сѣрѣріле че се фѣчѣ ла кѣрте, авеа зп фел де пѣвлічїтате, каре днлеснїа челор де жос пѣскѣдїі мѣріторї, а сѣ днпѣртѣшї, ка прївіторї, дін пегречїріле челор марї; шї прїн ачест мїжлок сѣ да оказіе, соцілор шї фетелор орѣшенїлор ашї днфѣдїша фрѣтѣсеціле лор, пайнтеа ачелора акѣрора бѣгѣрї де сѣмѣ шї апропіере, пѣтеа сѣ ле адѣкѣ пѣмаі окарѣ шї печїнсте. Ла асемеа сѣрѣвѣторїе фѣ, кѣнд вѣзѣ Орландо днтіанї датѣ пѣ Каміола поастрѣ. Фрѣтѣдеа еї, днфѣдїшареа еї, фѣкѣрѣ днтіпѣріре педескрїсѣ асѣпра лѣі; шї де лок мѣртѣрїсі, кѣ окїл сѣѣ, пѣ маї зѣрїт о алѣ фїіцѣ, маї комплекѣ, маї фрѣтоасѣ шї маї дрѣгѣлашѣ. Ел рѣсе асѣпра челор че ісѣ зїчеа де песїмдіреа еї, рѣдеа де песївѣтіреа кѣртезанїлор челор че се днчеркасѣрѣ днпайнтеа лѣі, ка де нїще педепрїншї дн мѣїестрїа де а вірї інімі, шї жѣрѣ дн сінешї, ка сѣ пѣ ласе нічі зп мїжлок педнтрѣвїнцат, спре а сѣппѣне пе дрѣгѣлаша копїлѣ воїндїі сале; апої фѣрѣ аціерде времеа кѣѣтѣ ашї асігѣра а еї кѣнодїнцѣ. —

Каміола де шї авеа о дналѣ днкредїнцаре деспре мерїтеле сале, дар нічі прїн

челе маї дндрѣснеце вісѣрї пѣі трекасе прїн мїнте, деспре о зпїре кѣ фамиліа Рїгалѣ. Кѣ амарѣ змїлітоаре сімдіре овсѣрѣѣ еа, деосевіреа чеа галанѣ каре іо арѣта фѣрѣ прекѣрѣтаре пѣоѣл кѣртезан, кѣноскѣнд кѣ ачѣаста прївїтѣ маї дін адїнс, пѣ се пѣтеа сокотї, декът о атїндере сѣпѣрѣтоаре пентрѣ еа, шї де ачѣеа днчепѣ а сѣ рѣтраде кѣ зп фел де маждрїе шї modestie. Дар прїн ачѣаста пѣ фѣкѣ алта, декът днкѣркѣ шї маї рѣѣ пе днаторат дн але еї лацѣрї. Орландо се днкредїнцѣ преа кѣрѣнд, кѣ вірїнцѣа че хотѣрѣсе есте кѣ мѣлѣт маї греа декът кѣт іа днкіпѣїто дешѣртѣчїзнеа, шї опїніа реа че о авеа ел деспре віртѣтеа дамелор. Дар пѣ се десперѣ, чї дншї пѣсе днпайнте, ка сѣшї зрѣеде пасѣрїле маї кѣ вѣне мѣсѣрї; шї дін тоате сѣ днведе кѣ днгрїжіре, а кѣноаще карактерѣл Каміолїі маї пайнте де а зрѣта чеа хотѣрѣт.

Днтрѣ кѣт се апѣра де ел кѣ некліптіре фата пегѣдіторѣлѣі, кѣ атѣта днсѣ сімдіа еа кѣ пѣмаї пѣтеа сѣ се стѣпѣпѣскѣ порпїріле ініміі сале, ва ера днкѣ песте пѣтїнцѣ а маї пѣстра шї кѣтре Орландо ачѣеа речеалѣ, кѣ каре десперасе пе кѣртезанїі дін пайнте; ачѣастѣ днпрежѣраре пѣ пѣтѣ рѣмѣнеа пекѣноскѣтѣ де ацерїмѣ прїнцѣлѣі; шї пе каре ел ка зп практик векиї аплекѣ фѣрѣ пердере де време спре фаворѣл сѣѣ.

Сїстема фѣхдалѣ а веакѣлѣі де атѣнчї, пѣерта зпїі пегѣдетор пѣатѣрпареа, пе каре веакѣрїле поастре ачѣесте лѣмінате іа асігѣрато. Бѣтрѣлѣл Паоло Тѣрїнга, де шї авеа оаре каре пѣодїхлѣ вѣзѣнд аплекареа че о авеа прїнцѣл асѣпра фїчїі сале, дар авеа днкредере дн віртѣтѣ еї, шї пѣ се а

пъра а креде пе Никола соція са, каре дї снвпеа: къ шї чел маї слъвїт Рїгъ ал Крещївѣтъцїї, ар нѣтїа съ се цїе де чел маї порочїт, довѣндїнд де соціе о фечїоарѣ а тѣт де фрътоасъ шї вїртвоасъ ка Камїола. Ел лъсѣ дар днтѣмплърїлор кърсъл лор, рекоманданд соції сале, а авеа пѣтаї окїѣ дескїс асѣпра фїїчеї лор. —

Днтрѣ ачестѣ, деосевїрїле шї мерїтеле трѣпещї шї сѣфлетещї алїї Орlando, фѣчѣ тот маї марї днтїпърїрї асѣпра фрътоасеї Камїолїї; ініта еї тот маї тѣлт съ аплека спре ел, шї дѣпѣ че дшї днтревѣндѣ Орlando дн кърс де маї тѣлте лѣпї, тоате мїжлоачеле прїа каре пѣтеа съ се факѣ пѣкѣт фетеї негѣдїторѣлїї; авїа прїїмї дїн вѣзеле еї тѣртѣрїсіреа аторѣлїї. Орlando о авїї кѣ ентѣсіаст, дар ел зрѣт тот дн фелѣл чел тѣсѣрат пасѣрїле сале ка шї маї пайнте; антърѣндѣсѣ де тот че іар фї пѣтѣт да еї препѣс ка сѣї прїчѣпѣ планѣл. Ел ворѣїа пѣтаї деспре о кѣсѣторїе лецїїгѣ шї алкѣтѣїа фелѣрї де планѣрї фангасте, кѣ каре зїчѣ кѣ ар пѣтїа сѣвѣршїо. Днеорї о лїнгѣша, спѣндїзі кѣ сїнгѣр фрателе сѣѣ Рїга, се ва сокотї ла зрѣт дндаторат пѣтѣнд сѣ трагѣ дн фамїліа са о асепенеа фечоарѣ, каре ар пѣтїа днфрѣтѣсѣда шї ачел маї таре трон, шї кѣ спре а прегѣтї пе Рїга пентрѣ ачѣаста, зрѣеазѣ тречере де време, ка кѣ оказїе вѣпѣ сѣї дескїзѣ ворѣа.

Кѣ тоате знелїреле челе сїстематїче пе кареле днтревѣндїца атѣцїторѣл, дар ел нѣ пѣтѣ ісѣвѣтї нїчї о лїніе маї департе; Камїола нѣ се днвоїа нїчї ла ачеле маї невіповате семпе де іѣвїре, шї адеце плека де аколо Орlando сѣзѣрат, аѣзрїсїнд дн сѣфлетѣл сѣѣ пе ачѣѣтѣ Лѣкреціе орѣшѣпеа-

скѣ шї пе тѣса каре нѣ о слѣвїа дїн окї де кѣте орї се аѣла ел аколо. Дпсѣ педїчеле каре і се дмпотрївїа адѣога маї тѣлт патїта, шї ел дшї лѣѣ де разѣм о пѣскочїре, каре пѣтѣ фї преа прїтеждїоасѣ невіповатеї фете.

Се префѣкѣ меланхолїк, волнав; дї зїчѣ кѣ несїмдїрѣ еї о сѣл депѣ дн торѣтѣнт; шї авїа фѣ дн старе Камїола а нѣ днтпѣртѣшї пѣтїмїторѣлїї днаторат, ачѣа делїкатѣ жертѣїре, каре зїчѣ ел кѣ іар адѣче вѣкѣрїа шї сѣпѣтатѣ пердѣтѣ. Да чїне цїе, де нѣ трїѣтѣфа пѣкатѣл асѣпра вїртѣцїї, дака нѣ днгрїжа Проведїнда де сѣртана фатѣ, токѣмаї дн чел маї крїтїк момент.

Врѣжѣшїїле каре сѣжїнїа де маї тѣлтѣ време пе атѣндѣѣ вѣчїпеле Статѣрї, Неапол шї Сїчіліа; лѣсѣ вн карактер преа серїос. О флотѣ пѣтернїкѣ фѣ арматѣ де неаполїтанї фѣрѣ а прїнде Сїчіліенїї де весте, апронїереа ачещїї флоте де інсѣла лор, днтїнсе о гроазѣ ѣенералѣ. Не лок сѣ лѣарѣ тѣсѣрї де антѣраре, шї рїга пѣтї пе Орlando адмірал флотеї че пѣтѣ сѣ о артезе атѣнчї дн прїпѣ; порѣнчїндѣ дпсѣ кѣ хотѣрѣре, ка сѣѣт нїчї о формѣ се пѣе дн прїтеждїе асїгѣранѣа інсѣлїї днкѣркѣндѣсѣ дн вре о ловїре ѣенералѣ кѣ протївнїкѣл, каре ера тѣлт маї пѣтернїк, чї сѣ се тѣрѣцїнеаскѣ пѣтаї дн антѣрарѣ інсѣлїї де пѣвѣлїреа врѣжѣташѣ, пѣпѣ чѣл ва пѣтеа пѣне Рїга дн позїціе де а ісѣвї кѣ ісправѣ флота неаполїтанѣ; рекомѣндѣндѣї ачѣѣста ка сїнгѣрѣл мїжлок, дела каре атѣрна Рїгатѣл шї короана лѣї.

Асепенеа рекомѣндацие нѣ се потрївеа кѣ кѣѣтарѣ вїтеазѣлїї Орlando, каре дн пост де адмірал, ардеа де дорїндѣ сѣшї арате аса дндрѣсепалѣ пайнтеа патрїоцїлор

съї, фїндзі ачааста чѣ дїн тѣѣ оказїе фаворабилъ. Ел тѣлцѣмі рїгі пентрѣ дїкредереа кѣ каре ла чїнстїт, фѣгѣдзі аскѣлтаре шї сѣпѣнере, шї дїченѣ а са прегѣтї де ресвоїѣ.

Камїола прїїмі вестеа пентрѣ мердерѣ аморезѣлї съѣ дї рѣсвоїѣ, кѣ ачел дор каре есте дїсшїт пѣтаї ла о фечоарѣ дїпаторатѣ шї сїмцїтоаре, дїсѣ кѣ тот дорѣл, еа вої съ пѣстреже о фадѣ веселѣ дїпайнтеа лѣї Орландо, тѣпгїндѣсе кѣ ал еї кавалер ар вїрѣї пентрѣ фолосѣл Статѣлї, шї пентрѣ слѣжвеле че ва фаче ва пѣтеа прїїмі дела Рїга словоzenia de а се кѣсѣторї дѣпѣ адецерѣ иїмії сале. Дїсѣ кѣ тоате кѣї зїсе прїндѣлї адїо скѣлдатѣ дї лаврѣмі, кѣ тоате кѣл дїгѣдзі а о дївѣрѣдїша, дар кїар шї ла ачаестѣ деспѣрѣїре пѣї прїїмі черереа де о дїтре-ворѣїре секретѣ, пентрѣ каре о рѣгасе ел дїценѣпкїнд дїпайнтеа еї.

Апрїнс де тѣлїе съ дївѣркѣ прїндѣл, жѣрїнд а шї рѣсѣзна дїтрѣп кїи пїлвїтор асѣпра тѣндрїеї фетеї пегѣцїторѣлї, каре фѣ чѣ дїн тѣѣ дамѣ че кѣтезѣ а зѣдѣрпїчі лацѣрїле, шї а се дїпотрїві деплїнїрїї пофтелор лѣї. Ел пѣ авѣ дїсѣ време де ажѣнс, спре а шї форма планѣл ресѣжнѣрїї. Флота неаполїтанѣ се іві дїтрѣ депѣртаре, шї ла ведереа еї вїтеазѣл остап зїтѣ тоате челеалте.

Прїндѣл Орландо дїченѣ операцїїле сале кѣ о таре іскѣсїндѣ; тоатѣ сїлїнда депрїнсѣлї съѣ протївнїк, каре черка ал траѣе дїтрѣ лѣптѣ дїпералѣ, пѣ фолосї пїмік, а семенеа пѣ ісѣвѣтрѣшї офїдерїї съї каре дї сѣбѣтѣїа ла ачааста пѣдѣждїнд еї ка вїрѣїнд съ кѣшїце славѣ шї авере, ел пѣвѣїа лїнїцїт кѣрсѣл съѣ, шї дїшела прїи іскѣсїте маневре пе вѣрѣжтамѣ, опрїа апронїереа

лѣї ла дѣртѣл Сїсіліан, шї прїндеа орї че велѣ неаполїтанѣ каре кѣтеза а се деспѣрѣцї де флотѣ.

Вїрѣїндїле челе пїчі каре съ адѣога пе тоате зїлеле дїдої дїдрѣсенеала Сїсіліенїлор, шї сїнгѣр Орландо дїшї фѣчеа мїнѣпате дїкїпїрї деспре а са іскѣсїндѣ. Ачѣ-стѣ пѣрере грешїтѣ дї пѣсе дї ісїтѣ, спре а съ авате дїн иорѣпчїле шї поведїле Рїгїї, каре ле сокотїа ка пїще прїсосѣрї пѣскочїте дїн фрїкѣ задарпїкѣ. Рїга дїтрѣ ачааста се окѣна кѣ дїтокїїреа тѣсѣрїлор де апѣраре дїн лѣптрѣ шї дїн ачѣстѣ прїчїпѣ зѣвовїа а трїміте ажѣторѣл че фѣгѣдѣїсе лѣї Орландо. Вѣрѣжтамѣл дїн партешї їар пѣ лѣса пїчі зп мїжлок пелїтревѣїндат, спре а л дїшела съ л дїкѣрче дї о ловїре маї таре, дї пѣтїа де фрїкос, де прост, шї дї сѣжрїїт се пресѣкѣ, кѣ е кѣ тотѣл фѣрѣ де грїжѣ, шї пѣ ар маї сокотї де вреднїк, а маї авеа вре о пазѣ. Ачест вїкешѣг остѣшеск, ера преа потрївїт спре а дїфока пе Орландо, каре пекѣпоскѣндѣл, пѣтѣ съ кѣцете а се фолосї де ачаестѣ дїкїпїтѣ грешалѣ а вѣрѣжтамѣлї. Дїпїнс де дїдрѣсенеалѣ, плекѣ трекеа ла поведїле офїдерїлор съї, шї прїп ачѣста алергѣ сїнгѣр дї кѣрса, де каре пѣтѣ ачї шїї а се фери. Дїтрѣп чѣс пѣфаворабил славеї шї порокѣлї съѣ, орвїт де чеа кїпїтѣ слѣвїре а протївнїкѣлї съѣ, дїченѣ прїндѣл Орландо лѣпта, кѣ флота са чеа мїкѣ, асѣпра флотеї паполїтане, каре пѣтѣра атѣтеа де тѣлте веле, дїтрѣ кѣт пїчі зп мїнѣт пѣтаї рѣтѣпнеа дїдоїалѣ, ка че фел де сѣжрїїт ѣрпа съ їа ловїреа. Преа тѣрзїї вѣзѣ ел грешала са, шї кѣ тоате кѣ пѣ лѣсѣ пїмік пелїчеркат, че есте дї старе вїтежїа шї мещешѣгѣл остѣшеск а-

prodъче, спре а дндрента грешала, дар
тоате фвръ задарниче, ел фъ рънит ши принс.
— Prinderea лѣи съвърши лѣпта; Січіліа-
нїи фъдїръ дн неоръндѣалъ, ши наполїтанїи
рѣмасеръ donni аї тѣрїи.

(Ва зрта.)

ХОТЪРЖРЕА АРЪТАТЪ.

Слѣвек дн асть лѣте
О тѣпъръ копїль,
D' ал кърїа скѣтп' нѣте
Am princ о mare тїль.

Ън че, dar' нѣ шїѣ че
Възът, саѣ невъзът,
Аїей фїнїцъ дѣлче
Mї о фаче драгъ тѣлт.

Ла дѣкса, ор' знд' ої фї.
Концїнцат аїнцатъ
Ши кеар кнд voi адъртї,
Въз тот не блондїна фатъ.

Totd'azna, аїей влндѣе
Ал іей кїп, тїе преа пѣкѣт
Талентелеї ши фїнецъ,
Ш' ал іей трѣп вїне фѣкѣт.

'Бст' овосїт, ал тїеѣ пент,
Ne 'нчатат, днпрезнате,
Дн трѣксѣл, вечнїк' презент
Ле пѣстреазъ 'нфїнцате.

Нїчї одатъ дн вїацъ
Кѣт voi авеа рѣсѣларе,
Ка съ зїт, аїей дѣлчеацъ
Иѣр' къ нѣ voi венї 'н старе.

Inimam' днфѣлѣкъратъ,
Стрїгъ кѣтре палтѣл чер.

Ши съ роагъ, д'аїей соартъ,
Аї пѣстра, атор сенчер.

Ка страннїкам хотържре,
Че къ дѣкс' ам консфїнцїт,
Съ іа възъ съвършїре,
Съ фїѣ de пїлн порочїт.

Аша dar' нѣ тѣ сфїесъ,
Ал еї нѣте, magnetїк,
Дн къртезїшї, дн пѣтеск,
Bedeuї словеле че зїк.

Прап. Гр. Сергїе.

Din тѣлте нѣцїне.

Отѣл се тїшкѣ къ о їздеалъ de патрѣ
пїчїоаре днтр'зи тїнѣт; дн ачееаш време
de патрѣ тїнѣте калѣл фаче 12, червѣл та-
rand 26, їепъреле 88, о коравїе възъ къ
пѣнзе 19, вѣнтѣл 82, глонцѣл de тѣп 1800
пїчїоаре. Ын локомотїв (къ азър) каре дн
време de зп чеас фѣце 30 тїлѣрї енглезешї,
аре о їздеалъ de 11 орї маї mare, декѣт
зп om мергѣторїѣ, ши de доаѣ орї маї mare
декѣт зп черъ tarand: адекъ 44 пїчїоаре
не о секѣндѣ. Песте ачееаста локомотївѣл
нїчї одатъ нѣ се остеленеце, кнд кїар вѣп-
тѣл, каре нѣтаї не жѣтѣтате се тїшкѣ маї
їзте декѣт чела, нѣ одатъ сѣфѣл маї днчет.

— Челе треї Църї але Брїтанїей тарї
аѣ 3160 фаврїчї, дн каре сїнгър пентрѣ Ан-
гліа вїн 2642. Дн фаврїчеле ачестеа лѣ-
креазъ 410,371 оаменї, днтре карїи 250,000
сѣнт фемеї ши 170,000 прѣнчї.

— Рѣсія, дѣпъ рапортѣл аїнѣал а мї-
нїстрѣлѣи рѣсеск дн лонтрѣ дн аїл 1841
днпрезѣл къ Полонїа авеа нѣтаї 7600 доф-
торї ши 634 спїдерїи (апотечї.)